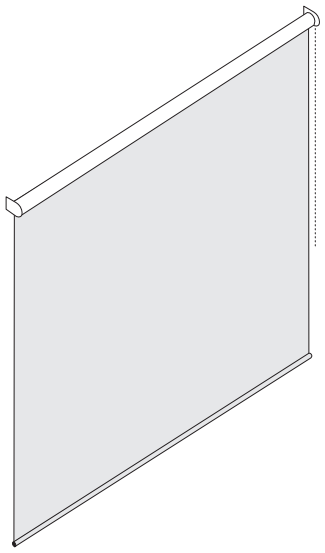
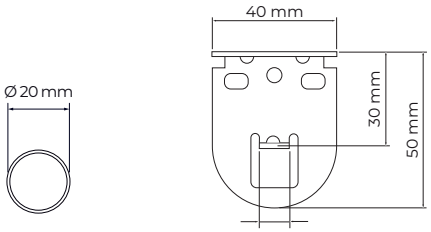
S35 cadena

Relation
1.1

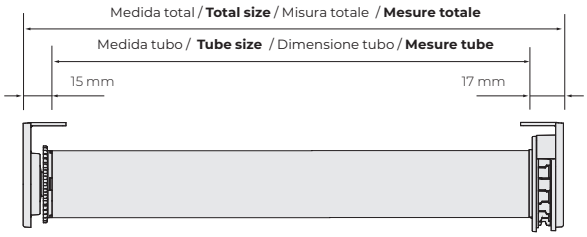
35





Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**

Soporte / **Bracket**
Staffa / **Support**



ES

Sistema directo de reducidas dimensiones ideal para aplicaciones de cortinas enrollables más pequeñas, con espacio limitado.
Elegante y duradero. Diseño compacto y estéticamente bien proporcionado.
Accionamiento a cadena.
Soportes metálicos con embellecedores de plástico a juego.
Descuentos mínimos en contera y mecanismo.
Tubo de enrolle de aluminio extruido de Ø 35 mm y contrapeso oculto de aluminio de Ø 20 mm.
Cadena plástica o metálica.
Topes de final de carrera en cadena incluidos.
Con opción de añadir muelle de compensación.

EN

A direct system of reduced dimensions ideal for smaller roller blinds with limited space.
Elegant and durable. Compact and aesthetically well proportioned design.
Chain operated.
Metal brackets with plastic covers caps.
Minimum discounts on idler and mechanism.
Ø 35 mm extruded aluminum roller tube and Ø 20 mm hidden aluminum hem bar.
Plastic or metal chain.
End stops on chain included.
With option of adding compensation spring.

IT

Sistema diretto di dimensioni ridotte, ideale per le applicazioni di tende a rullo con uno spazio limitato.
Elegante e resistente. Design compatto ed esteticamente ben proporzionato.
Azionamento a catena.
Staffe di fissaggio in metallo verniciato con cover in PVC.
Copertura massima del tessuto sul meccanismo.
Rullo di avvolgimento in alluminio estruso di Ø 35 mm e contrappeso nascosto in alluminio di Ø 20 mm.
Catena in plastica o metallica.
Arresti di fine corsa sulla catena inclusi.
Con la possibilità di aggiungere una molla di compensazione.

FR

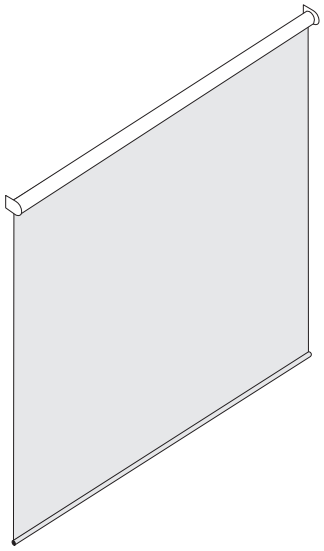
Système direct de petite taille, idéal pour installations de stores enrouleurs dans espaces limités. Il s'intègre parfaitement sur des fenêtres de dimensions réduits.
Élégant, durable et compacte. Esthétiquement bien proportionnée.
Entraînement à chaînette.
Supports en métal avec joues plastiques.
Déductions réduites des supports.
Tube d'enroulement en aluminium extrudé de Ø 35 mm et barre de charge non apparente en aluminium Ø 20 mm.
Chaînette plastique ou métallique au choix.
Fin de course sus chaînette incluse.
Avec possibilité d'ajouter un ressort de compensation.

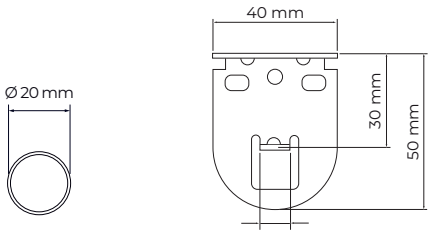
DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-14 mm**	**-16 mm**	**-30 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-15 mm**	**-17 mm**	**-32 mm**

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**35 cm**	**160 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**50 cm**	**220 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris y negro / **White, grey and black**		
Bianco, grigio e nero / **Blanc, gris ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Muelle de compensación / **Compensating spring** Molla di compensazione / **Ressort auxiliaire**	
Contrapeso visto aluminio D30 / **Exposed aluminum hem bar D30** Fondale in alluminio a vista D30 / **Barre de charge en aluminium apparent D30**	
Contrapeso visto aluminio 1223 / **Exposed aluminum hem bar 1223** Fondale in alluminio a vista 1223 / **Barre de charge en aluminium apparent 1223**	
Contrapeso oculto plano 1223 / **Flat concealed hem bar 1223** Fondale piatto a scomparsa 1223 / **Barre de charge plat caché 1223**	
Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	

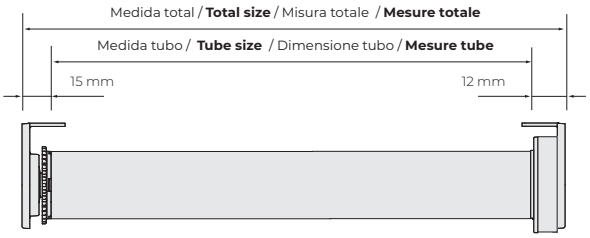
S35 motor





Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**

Soporte / **Bracket**
Staffa / **Support**



ES

Sistema de reducidas dimensiones ideal para aplicaciones de cortinas enrollables más pequeñas, con espacio limitado.

Elegante y duradero. Diseño compacto y estéticamente bien proporcionado.

Accionamiento mediante motor a batería y mando a distancia.

No incluye motorización.

Soportes metálicos con embellecedores de plástico a juego.

Descuentos mínimos en contera y motor.

Tubo de enrolle de aluminio extruido de Ø 35 mm y contrapeso oculto de aluminio de Ø 20 mm.

EN

A direct system of reduced dimensions ideal for smaller roller blinds with limited space.

Elegant and durable. Compact and aesthetically well proportioned design.

Battery powered motor and remote control.

Motorization not included.

Metal brackets with plastic covers caps.

Minimum discounts on idler cap and motor.

Extruded aluminum roller tube Ø 35 mm and hidden aluminum hem bar Ø 20 mm.

IT

Sistema di dimensioni ridotte, ideale per le applicazioni di tende a rullo con uno spazio limitato.

Elegante e resistente. Design compatto ed esteticamente ben proporzionato.

Azionamento con motore a batteria e telecomando.

Motorizzazione non inclusa.

Staffe di fissaggio in metallo verniciato con cover in PVC.

Copertura massima del tessuto sul motore.

Rullo di avvolgimento in alluminio estruso di Ø 35 mm e contrappeso nascosto in alluminio di Ø 20 mm.

FR

Système direct de petite taille, idéal pour installations de stores enrouleurs dans espaces limités. Il s'intègre parfaitement sur des fenêtres de dimensions réduits.

Élégant, durable et compacte. Esthétiquement bien proportionnée.

Fonctionnement avec moteur à batterie et télécommande.

Motorisation non incluse.

Supports en métal avec joues plastiques.

Déductions réduites des supports.

Tube d'enroulement en aluminium extrudé Ø 35 mm et barre de charge non apparente en aluminium Ø 20 mm.

DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-14 mm**	**-11 mm**	**-25 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-15 mm**	**-12 mm**	**-27 mm**

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**54 cm**	**160 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**220 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris y negro / **White, grey and black**		
Bianco, grigio e nero / **Blanc, gris ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

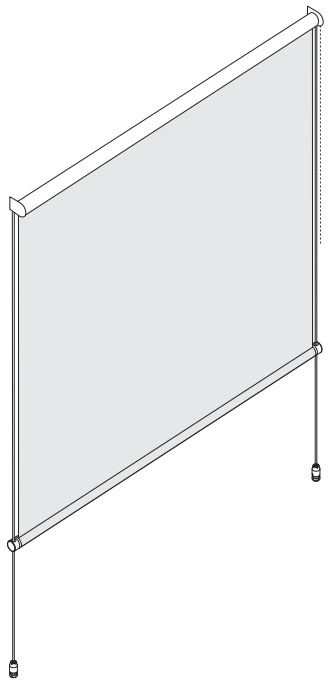
OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Contrapeso visto aluminio D30 / **Exposed aluminum hem bar D30** Fondale in alluminio a vista D30 / **Barre de charge en aluminium apparent D30**	
Contrapeso visto aluminio 1223 / **Exposed aluminum hem bar 1223** Fondale in alluminio a vista 1223 / **Barre de charge en aluminium apparent 1223**	
Contrapeso oculto plano 1223 / **Flat concealed hem bar 1223** Fondale piatto a scomparsa 1223 / **Barre de charge plat caché 1223**	

Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	
MOTORIZACIÓN / **MOTORIZATION** / MOTORIZZAZIONE / **MOTORISATION**	
Motor a batería A-OK / **A-OK battery motor** Motore a batteria A-OK / **Moteur à batterie A-OK**	
Cargador A-OK / **A-OK Charger** / Caricabatterie A-OK / **Chargeur A-OK**	
Mando a distancia 1 canal / **Remote control 1 channel** Telecomando a 1 canale / **Télécommande à 1 canal**	
Mando a distancia 6 canales / **Remote control 6 channels** Telecomando a 6 canali / **Télécommande à 6 canaux**	

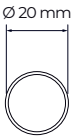
S35 cadena guía cable

Relation
1.1

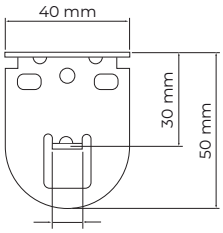
35



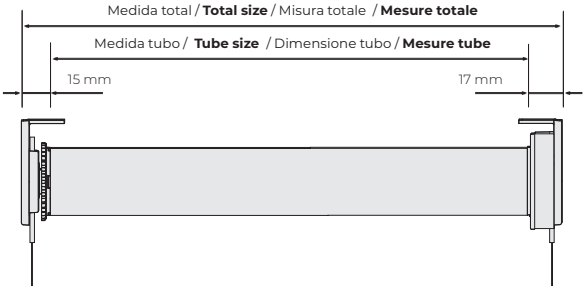
Cable / **Cable**
Cavo / **Câble**



Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**



Soporte / **Bracket**
Staffa / **Support**



DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-14 mm**	**-16 mm**	**-30 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-15 mm**	**-17 mm**	**-32 mm**

ES

Sistema directo de reducidas dimensiones ideal para aplicaciones de cortinas enrollables más pequeñas, con espacio limitado.
Elegante y duradero. Diseño compacto y estéticamente bien proporcionado.
Accionamiento mediante cadena y con el kit guía cable.
Soportes metálicos con embellecedores de plástico a juego.
Descuentos mínimos en contera y mecanismo.
Tubo de enrolle de aluminio extruido de Ø 35 mm y contrapeso oculto de aluminio de Ø 20 mm.
Cadena plástica o metálica.
Topes de final de carrera en cadena incluidos.
Con opción de añadir muelle de compensación.

EN

A direct system of reduced dimensions ideal for smaller roller blinds with limited space.
Elegant and durable. Compact and aesthetically well proportioned design.
Operated by chain with cable guide kit.
Metal brackets with plastic covers caps.
Minimum discounts on idler and mechanism.
Extruded aluminum roller tube Ø 35 mm and concealed aluminum hem bar Ø 20 mm.
Plastic or metal chain.
End stops on chain included.
With option of adding compensation spring.

IT

Sistema diretto di dimensioni ridotte, ideale per le applicazioni di tende a rullo con uno spazio limitato.
Elegante e resistente. Design compatto ed esteticamente ben proporzionato.
Azionamento a catena e kit di guida a cavo.
Staffe di fissaggio in metallo verniciato con cover in PVC.
Copertura massima del tessuto sul meccanismo.
Rullo di avvolgimento in alluminio estruso di Ø 35 mm e contrappeso nascosto in alluminio di Ø 20 mm.
Catena in plastica o metallica.
Arresti di fine corsa sulla catena inclusi.
Con la possibilità di aggiungere una molla di compensazione.

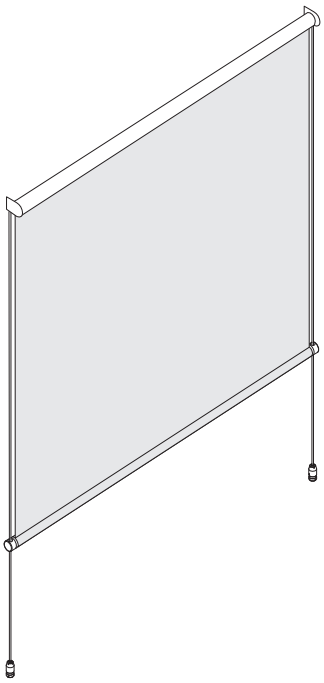
FR

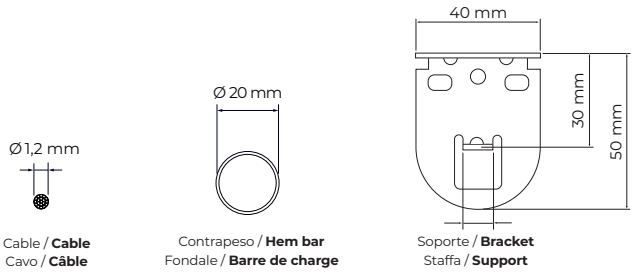
Système direct de petite taille, idéal pour installations de stores enrouleurs dans espaces limités. Il s'intègre parfaitement sur des fenêtres de dimensions réduits.
Élégant, durable et compacte. Esthétiquement bien proportionnée.
Entraînement à chaînette avec kit guidage cable.
Supports en métal avec joues plastiques.
Déductions réduites des supports.
Tube d'enroulement en aluminium extrudé Ø 35 mm et barre de charge non apparente en aluminium Ø 20 mm.
Chaînette plastique ou métallique au choix.
Fin de course sus chaînette incluse.
Avec possibilité d'ajouter un ressort de compensation.

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**35 cm**	**160 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**50 cm**	**220 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris y negro / **White, grey and black**		
Bianco, grigio e nero / **Blanc, gris ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Muelle de compensación / **Compensating spring** Molla di compensazione / **Ressort auxiliaire**	
Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	

S35 motor guía cable





ES

Sistema de reducidas dimensiones ideal para aplicaciones de cortinas enrollables más pequeñas, con espacio limitado.

Elegante y duradero. Diseño compacto y estéticamente bien proporcionado.

Accionamiento mediante motor a batería y mando a distancia.

No incluye motorización.

Incluye el kit guía cable.

Soportes metálicos con embellecedores de plástico a juego.

Descuentos mínimos en contera y motor.

Tubo de enrolle de aluminio extruido de Ø 35 mm y contrapeso oculto de aluminio de Ø 20 mm.

EN

A direct system of reduced dimensions ideal for smaller roller blinds with limited space.

Elegant and durable. Compact and aesthetically well proportioned design.

Battery powered motor and remote control.

Motorization not included.

Cable guide kit included.

Metal brackets with plastic covers caps.

Minimum discounts on idler cap and motor.

Extruded aluminum roller tube Ø 35 mm and hidden aluminum hem bar Ø 20 mm.

IT

Sistema di dimensioni ridotte, ideale per le applicazioni di tende a rullo con uno spazio limitato.

Elegante e resistente. Design compatto ed esteticamente ben proporzionato.

Azionamento con motore a batteria e telecomando.

Motorizzazione non inclusa.

Kit di guida a cavo incluso.

Staffe di fissaggio in metallo verniciato con cover in PVC.

Copertura massima del tessuto sul motore.

Rullo di avvolgimento in alluminio estruso di Ø 35 mm e contrappeso nascosto in alluminio di Ø 20 mm.

FR

Système direct de petite taille, idéal pour installations de stores enrouleurs dans espaces limités. Il s'intègre parfaitement sur des fenêtres de dimensions réduits.

Élégant, durable et compacte. Esthétiquement bien proportionnée.

Fonctionnement avec moteur à batterie et télécommande.

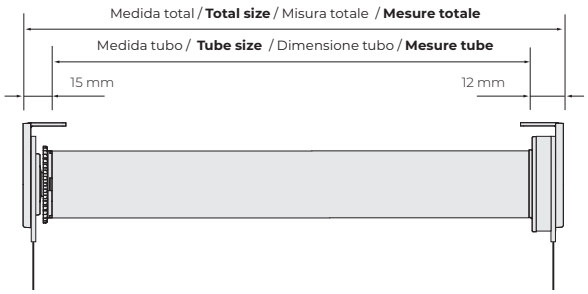
Motorisation non incluse.

Kit de guidage cable inclus.

Supports en métal avec joues plastiques.

Déductions réduites des supports.

Tube d'enroulement en aluminium extrudé Ø 35 mm et barre de charge non apparente en aluminium Ø 20 mm.



DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-14 mm**	**-11 mm**	**-25 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-15 mm**	**-12 mm**	**-27 mm**

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**40 cm**	**160 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**50 cm**	**220 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris y negro / **White, grey and black**		
Bianco, grigio e nero / **Blanc, gris ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	

MOTORIZACIÓN / **MOTORIZATION** / MOTORIZZAZIONE / **MOTORISATION**	
Motor a batería A-OK / **A-OK battery motor** Motore a batteria A-OK / **Moteur à batterie A-OK**	
Cargador A-OK / **A-OK Charger** / Caricabatterie A-OK / **Chargeur A-OK**	
Mando a distancia 1 canal / **Remote control 1 channel** Telecomando a 1 canale / **Télécommande à 1 canal**	
Mando a distancia 6 canales / **Remote control 6 channels** Telecomando a 6 canali / **Télécommande à 6 canaux**	